

HEBREOS

Jesucristuman criyicog Israel runacunapä carta

Manam musyaytsu cay libruta pü gellganganpis. Waquin runacunaga yarpäyan Bernabe gellgantam (Hechos 4.36; 13.1-4). Waquincunanam yarpäyan Apolos gellganganta (Hechos 18.24; 1 Corintios 1.12; 3.4-pita 6.22-yag). Waquinnam yarpäyan juc runa cay libruta gellganganta. Pü carpis cay librutaga gellgargan Israel runa car Jesucristuta chasquicog Israel mayincunapämi.

Cay libru musyatsimantsic Jesucristo poderösü cangantam. Payga angelcunapitapis (1.5-pita 2.18-yag), profëta Moisespitapis (3.1-pita 4.13-yag), y mandacog sacerdöticunapitapis (4.14-pita 5.10-yag; 7.1-28) mas imaycawan munayyogmi. Tsaynömi cay libru musyatsimantsic Tayta Dios salvamänantsicpä mushog conträtuta nogantsicwan ruranganta (8.1-13). Tsaynömi musyatsimantsic ashmacunata altarchö rupatsiyänanpa rantin Jesucristuman criyicular jutsa ruraypita perdonacäyänanpä cagta (9.1-pita 10.18-yag).

Tsaypitam tantiyatsimantsic Jesucristuman nagana yäracurga mana dejaypana yäracunantsicpä (5.11-pita 6.20-yag; 10.19-39). Tsaynömi cay libru tantiyatsimantsic imanö ñacarpis Tayta Diosman imaypis yäracunantsicpä (11.1-pita 12.29-yag). Y mascunatam cay libroga yachatsicun (13.1-25).

Tayta Diospa tsurin Jesucristo poderösü

¹ Unayga profëtacuna imaycanöpam Israel runa-cunata tantiyatsiyargan Tayta Dios ningancunata.

² Cananga Diospa tsurin Jesucristunam tan-tiyatsimantsic Tayta Dios ningancunata. Jesu-cristuwanmi Tayta Dios camargan cay patsatapis ciélutapis. Tsaymi paypa maquinman churashga imaycatapis munayninchö tsaränänpä.

³ Tayta Diospa tsurin Jesucristoga Diosnintsicmi. Paymi llapan camangancunataga poderninwan tsararaycan mana ushacänanpä. Jutsantsiccunata Tayta Dios perdonämänantsicpä cruzchö wanurninmi gloriaman cutirgan. Cananga Tayta Diospa derëcha cag lädunchömi imaycatapis maquinchö tsarararnin jamaraycan.

Jesucristo angelcunapitapis mas puëdeg cangan

⁴⁻⁵ Tsaynö carmi Tayta Diospa tsurin Jesu-cristoga llapan angelcunapitapis mas puëdeg cayan. Jesucristutaga Tayta Dios nishga caynömi:

“Gamga cuyay tsurími canqui.

Tsaymi gamta churä imaycawan munayyog canayquipä” nir.

Tsaynöllam mastapis nirgan:

“Nogaga gampa taytayquim cä, y gammi nogapa tsuri canqui” nirnin.

Tsaynöga manam maygan angeltapis nigrantsu.

⁶ Tsaynöllam tsurin Jesucristupäga gloriaman cutiption Tayta Dios nirgan:

“Llapan angelcunapis payta adorayätsun” nirnin.

7 Angelcunapäga Diospa palabbranchö caynömi nican:

“Angelcunata tictratsi vientuman carpis o ninaman carpis nogá munangäta rurayänanpämi” nir.

8 Tayta Diospa tsurin Jesucristupämi itsanga nican:

“Gamga Dios carmi imayyagpis maquiquichö imaycatapis catsinqui.

Gamga pitapis cläru cagllatam juzganqui.

9 Gamga munanqui llapan runacunapis munangänö allillata rurar cawayänanta.

Tsaymi nogá taytayqui car gamta churargö imaycawanpis munayyog canayquipä.

Gamnö munayyogga manam pipis cannatsu.

Tsaynö carmi imaypis cushicunqui”.

10 Tsaynömi Señornintsic Jesucristo cay patsata y ciéluta camashga captin Diospa palabbranchöga caynöpis nican:

“Señor, imaycawan munayyog carmi cay patsatawan ciélutapis quiquiri camarguyqui.

11-12 Llapan camangayquicunaga röpa ushacäregnömi ushacanga.

Llapan tsaynö ushacaptinpis gammi itsanga imayyagpis cawaycanquilla”.

13 Manam maygan angelcunatapis Tayta Dios ni imay nishgatsu tsurin Jesucristuta ningannöga. Tsurintaga nirgan:

“Jamacamuy derëcha cag läduman nogawan iwal mandacog canayquipä.

Nircurmi llapan chiquishogniquicunata castigar musyacätsishun” nirnin.

14 Peru angelcunataga Tayta Dios churashga Jesucristuta chasquicog runacunata cuïdayänanpämi.

2

*Jesucristupa willacuyninta shumag
chasquicuyänanpä ningan*

1-4 Angelcunapita mas munayyog Señornintsic Jesucristo caycaptina shumag wiyacur chasquicushun willacuyninta. Payga quiquinmi cay patsaman shamushga alli willacuyninta runacunata tantiyatsinanpä. Nircurnam tsay willacuya chasquicogcunatana Tayta Dios nirgan nogantsicta musyatsimänapä. Cananga Diospa willacuynin rasunpa canganta musyantsicmi hasta milagrucunatapis paycunawan ruratsishga captin. Tsaynömi tsay willacuynin rasunpa canganta musyantsic chasquicogcunata Espiritu Santo imaycanöpa yanapaptin. Tsaynö caycaptina shumag wiyacushun tsay willacuyninta. Tsay willacuyninta mana wiyacuyaptinguega waraynin warayninmanmi shonguyquicuna chucruyanga. Angelcuna

apayämungan mandamientucunata* mana
 wiyacog cagcunatapis Tayta Dios mana
 cuyapaypa castigargan. Tsaynö castigaycarga
 nogantsic criyicogcunatarächir jima jinanparä
 castigamäshunga quiquinpa tsurin salvacunapä
 willamangantsicta mana cäsungantsicpita!

Jesucristo nogantsicnö runa salvamagnintsic

⁵ [Jesucristo cay patsachö runanö yurirpis angelcunapita mas munayyogmi caycan.] Tsaynö caycaptina Tayta Diosga manam angelcunapa maquincunamantsu churargan imaycatapis munaynincunachö tsaräyänanpä, sinöga Jesucristupa maquinmanmi.

⁶ Tayta Diospa palabran gellgaranganchöpis caynö nican:

“Runacunata cuyangayqui imanö espan-tacuypämi, Tayta Dios.

⁷⁻⁸ Angelniquicunata mana wanogpä camashga carpis runataga cay patsachö yupashga watalla cawananpämi camargayqui.

Tsaynö caycaptinpis runapamanga maquinmanmi churargayqui imayca camangayquicunatapis munayninchö tsaräyänanpä”.

Tayta Diospa palabran gellgaranganchö tsaynö niptinpis runacuna manarämi Tayta Dios camangancunata paypa munayninchöga caycätsiyantsu.

* **2:1-4** Tsay mandamientucunaga caycan Moises yachatsingan mandamientucunam. Liyinqui Hechos 7.53 y Galatas 3.19.

9 Señornintsic Jesucristoga Tayta Diospa derëcha cag lädunchömi jamaraycan llapantapis mandacurnin. Jesucristo cay patsachö yurishga carpis cananga gloriachömi angelcunapitapis mas munayyog caycan. Tsaynö munayyog cananpäga Tayta Diosmi churashga llapan runacuna raycur cruzchö wanunganpita.

10 Tsaynö imayca ñacaycunata päsar wanushga captinmi Señor Jesucristuman criyicogcunata camacog Tayta Diosllantsic pitapis maytapis jutsancunapita perdonar salvanga.

11 Jesucristuman criyicog cagcunaga Tayta Diospa wamrancunanam cayan. Tsaymi Señor Jesucristupis, Diospa tsurin car, payman criyicogcunataga mana pengacuyllapa “Waugicunam y panicunam cayanqui” nican.

12 Diospa palabran gellgaranganchöpis caynömi nican:

“Willacuyniquitam waugicunata panicunata yachatsishä.

Paycunawan goricaycurmi gamta alabashayqui” nirnin.

13 Nircur caynöpis nirganmi: “Papänii Tayta Diosllamanmi imaypis yäracushä” nir. Y mastapis nirganmi: “Caychömi caycä Tayta Diosman yäracogcunawan” nir.

14-15 Señor Jesucristoga nogantsicnömi runa yuricurgan. Tsaynö yuricushga carmi nogantsicnölla wanurganpis. Tsaynö wanuyninpam Satanasta vincir infiernupita salvamarguntsic. Tsaynöpam wanuya

mantsar caycangantsicpita salvacurguntsic. Jesucristuman yäracurga wanuytapis ni Satanastapis mananam mantsantsicnatsu.

16 Jesucristoga manam angelcunaman yanapagtsu shamushga, sinöga Tayta Diosman criyicogcunata yanapanananpämi.

17-18 Nogantsicnö cay patsachö yuricushga captinmi paytapis Satanas jutsaman ishquitsiyta munargan. Tsaynö captinpis payga manam ni ima jutsata rurargantsu. Tsaynö jutsata mana ruraypa cawashga carmi nogantsictapis yanapaycämantsic jutsa rurayman mana chänantsicpä. Cananga Señornintsic cuyapäcog poderösü sacerdötintsicmi caycan. Tsaynö cuyapäcog carmi payga wanushga runacunata jutsancunapita Tayta Dios perdonananpä.

3

Profëta Moisespitapis Jesucristo mas munayyog cangan

1-4 Waugicuna panicuna, perdonashgana caycarga musyantsic Tayta Dios cachamungan apostolnintsic y mandacog sacerdötintsic Jesucristo gloriaman pushamänantsicpä cagtam. Tsaynö caycaptinga tantiyacushun Señornintsic Jesucristo Moisespita mas munayyog canganta. Moisespita Señor Jesucristoga mas munayyogmi caycan Tayta Dios imaycawan munayyog cangannömi. Jesucristupis Moisespis Tayta Dios ningancunata cumpleg captinpis Moisesga sirvipacog runanöllam cargan.

5 Moises gellgangancunam salvamagnintsic Jesucristo shamenanpä cagtaga tantiyatsimantsic.

Moisesga tsaycunata gellgargan Tayta Diospa willacognin proféta carninmi.

6 Señornintsic Jesucristum itsanga profétallatsu cashga. Payga Tayta Diospa tsurinmi. Tsaynö carmi imaypis yanapaycämäshun payman criyicur willacuyninta wanungantsicyagpis cumplishgaga.

Jesucristuman criyicurga mana chucru shongu cayānanpā yātsingan

7-8 Tsaymi Diospa palabran gellgaranganchöpis Espiritu Santo nin:

“Runacuna, shonguyquicunata chucruyätsicurcuyaytsu. Canantä Tayta Dios niyäshungayquicunata shumag wiyacuyay. Ama cayaytsu tsunyag jircachö Israel runacuna Tayta Diosta mana cäsucuyangannöga.

9 Tsaychömi unay Israel runacuna chuscu chunca (40) watantin milagrucunata ruranganta ricaycarpis Tayta Diosta pasaypa rabyanätsiyargan.

10 Tsaynö rabyanätsiyaptinnam nirgan:

‘Cay runacunaga ningäcunata manam wiyacuyantsu.

Tsaymi jutsallachö puriyan.

11 Tsaynö cayaptinmi rabyanarnin nirgä:

“Paycunaga auningä marcaman manam imaypis chäyangatsu” nir’ ”.

12 Waugicuna panicuna, tsaynö Espiritu Santo nicaptinga gamcunapis shumag tantiyacuyay. Pagtatä chucru shongu carnin unay runacunanö

poderösu Tayta Dios ninganta mana wiycog caycäyanquiman.

¹³ Tsaynö chucru shongu cayänayquipa rantin Señor Jesucristo manarä cutimunganyag cada junagpis willacuyninta shumag tantiyatsinacur cawayay.

¹⁴ Wanungantsicyagpis Jesucristuman criyicur pay munangannö cawarninmi Señorllantsicpa ñöpanman chäshun.

¹⁵ Tsaynö cananpä caycaptinga ama gongashuntsu Diospa palabran gellgaranganchö caynö ninganta:

“Shonguyquicunata chucruyaätsicurcuyänayquipa rantin Tayta Dios niyäshungayquicunata canantä wiycur cäsucuyay.

Ama cayaytsu unay Israel runacuna Tayta Diosta mana wiycogcunanöga”.

¹⁶ Tayta Dios ninganta wiyaycar ¿picunatä mana cäsucuyargantsu? Tsay mana cäsucogcunaga cayashga Egipto nacionpita Moises jipimungan Israel runacunam.

¹⁷ Tsaynö ¿pi runacunawantä chuscu chunca (40) watantin Tayta Dios rabyanashga cargan? Mana cäsucuypa jutsa rurag Israel runacunawanmi. Tsay mana cäsucog cag runacunaga tsunyag jircacunachömi wanur ushacäyargan.

¹⁸ Tsaynö ¿pi runacunatatä Tayta Dios nirgan auningan marcaman yaycuya mana puëdiyänanpä cagta? Mana cäsucog cag Israel runacunatam tsaynö nirgan.

19 Tsay runacuna Tayta Diosta mana cäsucuyanganpitam auningan marcaman yaycuyargantsu.

4

Diospa willacuyninta chasquicogcunalla gloriaman yaycuyänanpä willangan

1 Unay Israel runacunata Tayta Dios auningan “Canaan” ningan marcaman chätsinapä ningannöllam nogantsictapis gloriaman chätsimäshun. Tsaynö caycaptingga pagtatä mana cäsucog caycäyanquiman tsay auminangantsic marcaman mana chäyänayquipä.

2-4 Unay Israel runacuna Tayta Diospa willacuyninta wiaycar mana cäsucuyanganpitam tsay auningan marcaman yaycuyänanta munargantsu. Tsaymi Tayta Dios nirgan: “Cay runacunaga tsay auningä marcaman manam imaypis chäyangatsu” nir. Peru nogantsic Tayta Diospa willacuyninta cäsucogcunam itsanga gloria marcaman char alli cawayta tarishun. Diospa palabran gellgaranganchö caynömi nin: “Tayta Dios cay patsata camar usharir ganchis (7) junagchöga jamaparganmi” nir. Tsaymi nogantsictapis auminangantsicnölla gloria marcaman yaycatsimarnintsic cay patsachö ñacangantsicpita Tayta Dios jamapätsimäshun.

5 Tsaynö captinpis mana cäsucogcunaga manam tsay jamapäcuy alli cawayta tariyangatsu. Tsaynö runacunapäga Tayta Diospa palabran gellgaranganchö caynömi nican:

“Cay runacunaga auningä marcaman manam imaypis chäyangatsu” nir.

⁶ Tsay ningannöllam unay Israel runacuna mana cäsucuyanganpita Tayta Dios auningan marcaman chäyargantsu. Nogantsicga Tayta Diospa willacuyninta chasquicur aunicungan marcaman chäshunmi imayyagpis tsaychö cawanantsicpä.

⁷ Tsaynö cananpäga Tayta Dios unay rey Davidta tantiyatsiptinmi caynö nir gellgargan:

“Shonguyquicunata chucruyaätsiyänayquipa rantinga Tayta Dios niyäshungayquicunata canantä wiyacuyay”.

⁸ Tayta Dios Israel runacunata auningan “Canaan” marcaman cäsucog cagcunata Josue yaycatsishga captinpis manam tsay marcachöga mana ushacag alli cawayta tariyargantsu. Gloriachörämi Tayta Dios aunicungan alli cawayga caycan.

⁹ Tsaymi Diosnintsicman criyicur yäracog cagcunaga gloriachö alli cawayta chasquishun.

¹⁰ Tayta Dios cay patsata camar ushasquir jamapangannömi nogantsicpis cay ñacay cawaynintsicpita gloriachö jamapäcur alli cawaychö cawacushun.

¹¹ Tsaynö caycaptinga Tayta Dios munangannö imaypis cawar shuyacushun aunicanganjamapayta chasquinantsicpä. Pagtatä nogantsicpis mana wiyacog cag Israel runacunanö tsay jamapayta mana chasquishwantsu.

12 Tayta Diosnintsic ningancunaga imaypis camacanmi. Tsaymi paypa cawatsicog palabrange alläpa valoryog. Ishcan lädupa cösa afilashga espädanöran palabrange yarpaynintsicmanpis shonguntsicmanpis chan imanö cangantsictapis tantiyacunantsicpä.

13 Imayca camangancunapis ricananchö captinmi llapan jutsa ruraynintscitapis Tayta Diosga ricaycan. Paypitaga ima ruraynintscipis manam geshpintsu. Paymi imata rurangantsictapis parlangantsictapis juzgamäshun.

Jesucristo llapan mandacog sacerdötítipitapis mas puëdeg cangan

14 Tayta Dios juzgamänapä cagta musyaycarga tsurin Jesucristuman imaypis yäracushun. Yäracog cagcunataga ciëluchö caycag mandacog sacerdötintsic Señor Jesucristo imaypis yanapaycämäshunmi.

15 Cay patsachö cawaptinmi Señornintsic Jesucristutaga Satanas jutsaman ishquitsiyta munargan. Tsaynö caycaptinpis payga manam jutsaman ishquirgantsu. Tsaymi nogantsictapis Satanas jutsaman ishquitsimaynintscita munaptin Jesucristo cuyapäcog carnin yanapamantsic jutsaman mana ishquinapä.

16 Tsaynö imaypis yanapamänantsicpä caycaptingga cuyapäcog Tayta Diosllantsicta cada junagpis mana mantsapaypa mañacushun. Payman mañacurga mandacogta jamaräcunan trönunchö parlapaycagnömi caycantsic. Tayta Diosman mañacurga cuyapäcuyninta tarishunmi.

5

¹ Israel runacunapa mandacog sacerdötega ashmacunatam y cosëchapita gorir apapäyangan micuycunatam altarchö rupatsipan.* Tsaynö rupatsiparninmi runacunapa jutsa ruraynincunapita Tayta Dios perdonananpä mañacapan.

² Tsay mandacog sacerdötega waquin runacunanöpis jutsamanga ishquinmi. Tsaymi payga runacuna mana tantiyacuypa jutsata rurayaptinpis cuyapan.

³ Paymi ashmata altarchö pishtasquir rupatsin quiquinpa jutsancunapita y runacunapa jutsancunapita Tayta Diosta perdonta mañacurnin.

⁴ Mandacog sacerdöti cananpäga manam quiquinpa munayllanpitatsu sacerdöti caymanga yaycun. Unay Aarontapis mandacog sacerdöti caymanga Tayta Diosmi churargan.

⁵ Tsaynöllam Señor Jesucristupis quiquin munayninta rurartsu mandacog sacerdöti caymanga yaycushga, sinöga Tayta Dios churaptinmi paypis yaycushga. Tsaynö captinnam Diospa palabran gellgaranganchö caynö nican:

“Gamga cuyay tsurümi canqui.
Tsaymi gamta churä llapanta mandanayquipä”
nir.

⁶ Mastapis Tayta Dios caynömi nirgan:

* **5:1** Jerusalenchö templuta manarä juchutsiyaptinmi cay cartata gellgangan. Tsaymi cayta gellgangán witsan Israel nacionchö mandacog sacerdöticuna ashmacunata altarchö rupatsipargan. Cananga tsaynö ashmacunata rupatsipag sacerdöticuna manam cannatsu.

“Gamga Melquisedec mandacog sacerdöti can-gannömi imayyagpis mandacog sacerdöti canqui” nir.

⁷ Señor Jesucristo wanunanpä caycarmi poderösü Tayta Diosman wamayar llapan shongunwan mañacur nirgan: “Yanapaycallämäy munangayquinö llapanpis camacäcunananpä” nir. Tayta Dios ningancunata imaypis cäsuptimí mañacunganta wiyargan.

⁸ Tsaynömi ari Señor Jesucristoga Tayta Diospa tsurin caycarpis papänin munangannölla cruzchö ñacar wanurgan.

⁹ Tsaynö cäscög carmi payta chasquicogcunata Jesucristo salvan imayyagpis Tayta Diospa nöpanchö cawayänanpä.

¹⁰ Paytaga Tayta Diosmi churashga Melquisedecnö llapan sacerdöticunapitapis mas mandacog sacerdöti cananpä.

Jesucristuman manana criyicogcuna mana salvacuyänanpä ningan

¹¹ Señor Jesucristo mandacog sacerdötintsic canganta tantiyatsinäpäga atscarämi caycan. Tsaynö captinpis Diospa willacuyninta shumag mana tantiyarmi gamcunaga nogá ningäcunata mana chasquicuyanquitsu.

¹² Cananyagga gamcuna Tayta Diospa willacuyninta yachatsicognam cayanquiman. Peru yachatsicogna cayänayquipa rantinmi yapay gallaycunananpita yachatsiyllapärä caycäyanqui. Wamra shacshana caycar pachatana micunananpä rantin chuchullapärä caycagnömi caycäyanqui.

13 Tsaynö lichillapärä caycag wamranö carmi manarä shumagga tantiyacuyanquitsu Tayta Dios munangannö cawayänayquipä cagta.

14 Ima alli canganta o mana alli cangantapis shumagnam tantiyacuyanquiman. Pachatana micog wamra gustapäcur micognömi gamcunapis Diospa willacuynintaga chasquicuyanquiman shumag tantiyayänayquipä.

6

1-2 Tsaynö captin Señor Jesucristuta chasquicushgana caycarga Tayta Diospa willacuyninta shumag yachacuyay gallaycunganganpita ushat. Nagana yachacushgatanaga manam yaparir yaparirräga yarpaycätsimantsu Jesucristuta chasquicur jutsa ruraycunata jagiriyänayquipä cagta, Tayta Diosman yäracur salvacuyänayquipä cagta, bautizacuyänayquipä cagta, yachatsicog waugicuna umayquicunata yataycur Tayta Diosman mañacuyänanpä cagta, wanushgacuna cawayämunanpä cagta, cay patsa ushacaptin Tayta Dios llapan runacunata juzgananpä cagcunata.

3 Tayta Dios yanapamaptintsic tsay yachacungantsiccunapita mascunatapis yachacushunran.

4 Señor Jesucristuta chasquicushgana cagga Tayta Diospa ñöpanchö cushicur cawaycagnönäm caycantsic. Tsaynömi Espiritu Santuta chasquicushgana cagga Tayta Diospa wamranna caycantsic.

5 Tayta Diospa willacuynin shonguntsicyagpis chaptinmi yachacuycantsic Tayta Dios munangannö shumag cawayta.

6 Tsaynö caycarnaga ama umantsicta juc yarpaycunaman churashuntsu. Pipis criyicog carcur manana criyicurga Señor Jesucristuta yapay crucificagnönam caycantsic. Tsaynöpam Tayta Diospa willacuyninta imaycanöpa tantiyatimashgapis manana yapayga criyicuntsicnatsu.

7 Tayta Diosman mana dejaya criyicogcunaga cayan tamyaptin shumag ushmapashga chacranömi. Murucog runa alli coséchan captin cushishga pallagnömi Tayta Dios cushishga goricunga wanuyanganyagpis ningancunata cäsucur cawagcunataga.

8 Tayta Diosta manana cäsur cawagcunaga cayan jagirishga chacranömi. Tsay jagirishga chacrachö jachacuna cashacunallana captin chacrayog cayaregnömi criyicunganpita gepaman cutegcunataga Tayta Dios infiernuman gaycunga tsaychö rupacunananpä.

9 Cuyay waugicuna panicuna, tsaynö nirpis manam gamcunapäga yarpäyätsu chucru shonguyar Diosnintsicta ñegasquiyänayquipä cagtaga, sinöga yarpäyä Dios munangannö cawar gloriaman chäyanayquipä cagtam.

10 Tayta Diosga manam gongangatsu imanö ñacarpis payman yäracur cawagcunataga. Tsaynöpis manam gongangatsu criyicog mayicunawan cuyapanacur yanapanacuyangayquita.

11 Señor Jesucristuta chasquicuyangayquipita alli cawayangayquinölla Tayta Dios munanganman imaypis cawayay. Tsaynö alli cawayangayquipitam Tayta Diospa ñöpanman chäyanqui.

12 Manam munayätsu chucru shongu ticracuy-cuyänayquitaga. Tsaynö cayänayquipa rantinga Tayta Diosman yäracogcuna cawayangannölla gamcunapis payman yäracur imaypis cawayay. Diosnintsicman yäracur cawag cagcunaga llapantsicpis aunicmangantsicta chasquishunmi.

13 Unay Abrahampis Tayta Diosman yäracurmi chasquirgan auninganta. Abrahamta aunir caynö nirgan:

14 “Gamtaga bendicionniä goshayquim. Gampita miragcuna yupaytapis mana atipaypämi mirayanga” nir.

15 Tsaynö niptinmi Abrahamga tsurin yurinanpä cagta yäracurna cushishga shuyacurgan. Tsaypitnam Tayta Dios auningannölla tsurin yurirgan.

Salvamänantsicpä Tayta Dios aunicmangantsicta imaypis cumplinanpä cangan

16 Pipis imatapis yanapamaynintsicta munar alli shongunwan aunicmashgaga yäracuntsicmi.

17 Tsaynöllam Tayta Dios aunicmangantsic heren-ciata chasquinapä cagtapis musyantsicna.

18 Pay mana llullacog captinmi llapan shonguntsicwan payman imaypis yäracuyantsic yanapamänantsicpä y gloriaman pushamänantsicpä.

19-20 Tsaynö yäracogcunataga Tayta Dios imaypis mana dejaypam yanapaycan gloriaman chänanpä. Mandacog sacerdöti templu rurinman yaycur cortinapa päsangannömi Señor Jesucristupis ciëluchö caycag templuman puntar

yaycushga Tayta Diospa ñöpanman nogantsictapis päsatsimänapä. Jesucristoga unay Melquisedec mandacog alli sacerdöti cangannömi imayyagpis mandacog sacerdöti caycanga.

7

Melquisedec pí cangantapis tantiyatsingan

¹⁻³ Melquisedecga cargan camacog Tayta Diospa acracuynin alli sacerdötim. Payga Salem marcachö reymi cargan. Melquisedec ninanga “alli mandacog rey” ninanmi. Salem marca ninanga “täcuy munay marca” ninanmi. Tsaynö carmi Melquisedecga tsay täcuy munay marcpa alli mandacognin cargan. Melquisedecpaga manam musyaytsu maman ni taytan pí canganpis. Tsaynömi musyaytsu maygan casta canganpis. Y manam musyaytsu imay yuricunganpis ni imay wanunganpis. Tsaynö captinpis Melquisedec alli mandacog sacerdöti cashga captinmi yarparaycantsic Tayta Diospa tsurin Jesucristo imayyagpis sacerdötintsic caycanganno Melquisedecpís caycanganta.

Gyërrachö Abraham reycunata vincinganpita cutiptinmi sacerdötin Melquisedec chasquicog yargur Tayta Diosman mañacurgan Abrahamta imaycachöpis yanapananpä. Tsaynam Abrahamna gyërrachö llapan gänangancunapita diezmuta* Melquisedecta raquipargan.

* **7:1-3** Diezmu ninanga “imapis chunca capamashga tsay chuncapita jucta Diospä ofrendata entregaycunan” ninanmi. Melquisedepä masta musyanayquipä liyinqui Genesis 14.17-20.

4 Tsaynö raquipashga captinmi tantiyantsic Abrahampita mas munayyog Melquisedec canganta.

5 Moises gellgangan leycunachömi nin Levi casta sacerdötica Israel marca mayincunapita diezmuta chasquiyänanpä cagta.

6-7 Levi casta mana caycarpis mandacog rey Melquisedec sacerdöti carnin munayyogmi cargan Abraham raquipangan diezmutaga chasquinanpä. Tsaynö chasquishga carmi Abrahamta bendisargan: “Tayta Dios imaycachöpis yanapaycushuy” nir. Melquisedec tsaynö ninganpita y diezmuta chasquinganpita tantiyantsic Abrahampita mas munayyog cangantam, Tayta Dios auninganta Abraham chasquishga captinpis.

8 Tayta Diospa palabbranchö manam willacuntsu Melquisedec wanunganta. Levi casta sacerdötica wanungantam itsanga nican. Tsaynö captinmi tantiyantsic Melquisedecga Levi casta sacerdöticunapitapis mas munayyog caycan.

9-10 Abrahampa willcancuna miragcunapitam Levi casta sacerdötunaga cayan. Tsaynö captinmi Melquisedecta Abraham diezmuta raquipaptin Levi casta sacerdötica manarä yurirpis diezmutaga raquipaycagnönam cayashga. Tsaynö captinmi musyantsic Abrahampitapis Levi casta sacerdöticunapitapis Melquisedecga mas munayyog runa canganta.

11 Tsaynö Levi casta sacerdötica altarchö rupatsiyangallanwan runacuna perdonashga caycaptinga ¿imapänatä Jesucristo shamurgan? Payga Melquisedecnöpis manam Levi casta sacerdötitsu.

12-14 Musyangantsicnöpis Señornintsic Jesucristoga Juda castapitam yurishga. Juda castapita sacerdöti cananpä cagtaga Moises manam nigrantsu. Tsaynö caycaptinpis sacerdötintsic Jesucristo cananpäga quiquin Tayta Diosmi churashga.

Tsaymi Juda castapitana sacerdöti cananpä churashga carna Moises gellgangan leycunatapis trocatsishgana.

15 Moises gellgangan leycunata trocatsinganta musyantsic Melquisedec sacerdöti canganno Jesucristupis sacerdöti cananpä Tayta Dios churashga captinmi.

16 Ley ninganman manam Levi castallapitarätsu Jesucristuta sacerdöti cananpä churashga, sinöga imayyagpis cawag canganpitam.

17 Tsaynö captinmi Jesucristo cay patsachö manarä yuricuptinpis Diospa palabanchöga nigranna:

“Gamga Melquisedec mandacog sacerdöti canganno mi imayyagpis mandacog sacerdöti canqui” nir.

18-19 Tsay ningannöllam Jesucristo mandacog sacerdöti cananpä Tayta Dios churar Moises gellgangan leycunatapis trocatsishga. Levi casta sacerdöticuna tsay leycuna ninganno llapanta ruraptinpis runacuna manam Tayta Dios munanganno cawayta camäpacuyashgatsu. Tsaymi Jesucristutana Tayta Dios churashga sacerdötintsic cananpä. Tsaynam jutsantsiccunata perdona-marnintsic yanapaycämantsic Tayta Dios munan-

gannö cawanantsicpä. Señor Jesucristuman criyicogcunaga Tayta Diosman mañacurnin paypa ñöpanman chaycagnönäm caycantsic

20 Jesucristo sacerdöti cananpä Tayta Dios churrarmi aunirgan imayyagpis sacerdöti cananpä. Manam maygan sacerdötítapis sacerdöti cananpä churar tsaynö aunirgantsu.

21 Jesucristutam itsanga tsaynö aunir caynö nirgan:

“Tayta Diosmi gamta aunicushurguyqui caynö:
‘Gamga imayyagpis Melquisedecnömi mandacog
sacerdöti canqui’ nir.

Tsay aunicungantaga Tayta Dios cumplingam”.

22 Señor Jesucristo puëdeg sacerdötintsic captinnam musyantsicna Tayta Diosta rugacamuptin jutsantsicpita perdonamänantsicpä cagta. Tayta Dios perdonamänantsicpämi nogantsicwan alli cag mushog conträtutana rurashga.

23 Israel runacunawan unay cag conträtuchöga mandacog sacerdöti wanuptin juc sacerdötitanam churayag troquin cananpä.

24 Señornintsic Jesucristum itsanga imayyagpis mandacog sacerdötintsic caycanga. Y manam imaypis juctaräga sacerdöti churayangatsu.

25 Mandacog sacerdötintsic carmi Jesucristoga payta chasquicogcunapäga Tayta Diosman imaypis mañacuycan. Paycunatam salvan Tayta Diospa ñöpanchö imayyagpis cawayänanpä.

26-27 Señornintsic Jesucristoga manam cay pat-sachö mandacog sacerdötintötsu. Payga jutsa rurag runacunawan purirpis manam imaypis jutsata

rurashgatsu. Y cananga Tayta Diospa derëcha cag lädunchömi caycan.

Cay patsachö mandacog sacerdöticunaga cada junagmi altarchö ashmacunata pishtarir rupatsiyan quiquincura y waquin runacuna jutsancunapita perdonta mañacur. Peru Señornintsic Jesucristoga juc cutilla cruzchö wanurmi jutsantsicunapita pägacushga. Tsaynöpam imaypis payman yäracur criyicogcunapa jutsancunataga Tayta Dios perdonan.

²⁸ Levi casta mandacog sacerdöticunaga jutsa rurag runacunallam caycargan. Tayta Diospa tsurin Jesucristoga ni ima jutsaynagmi cawargan. Tsaynö canganpitam paytaga Tayta Dios churashga imayyagpis mandacog sacerdötintsic cananpä.

8

Runacuna salvacuyänanpä Tayta Dios mushog conträtuta rurangan

¹⁻² Shumag tantiyacur cay ningäcunata yarparäyay. Mandacog sacerdötintsic Jesucristoga ciéluchö cag templuchönäm Tayta Diospa derëcha cag lädunchö jamaraycan nogantsicpä imaypis mañacurnin. Tsay templutaga quiquin Tayta Diosmi sharcatsishga, manam runacunatsu.

³ Cay patsachö mandacog sacerdöticunaga runacuna ashmacunata chätsipäyaptin pishtarirmi altarchö rupatsiyan. Peru Señornintsic Jesucristum itsanga nogantsic raycur cruzchö wanushga jutsantsiccunapita Tayta Dios perdonamänantsicpä.

4 Cay patsallachö carga Jesucristo manam sacerdöti canmantsu cargan, Israel runacunapa templunchö sacerdöticuna caycäyaptinnaga. Paycunaga Moises gellgangan leycunata cumplir caycäyan runacuna apayämunganta altarchö rupatsiyänanpä.

5 Cay patsachö sacerdöticunaga rupaycätsiyan ciëluchö cag templu niragta rurayangallanchömi. Ciëluchö cag templunö canganta musyantsic Moisesta Tayta Dios caynö nishga captinmi: “Ciëluchö cag templu imanö cangantapis jircachö ricatsingätanölla tabernäculuta ruratsinqui” nir.*

6 Señornintsic Jesucristum itsanga ciëluchö cag templuchö mas mandacog sacerdötintsic caycan. Tsaychömi Tayta Diosta mañacuycan mushog conträtu ningannö jutsantsiccunata perdonamänantsicpä. Tsay mushog conträtoga llapantsicpäpis mas allim caycan punta cag conträtupitapis.

7 Puntata rurangan conträtullawan runacunapa jutsancunata perdonarga manam yapayga juc conträtutarä Tayta Dios runacunawan ruranmantsu cargan.

8 Punta cag conträtu ningannö runacuna cumpliyta mana camäpacuyaptinmi cay patsaman Jesucristo manarä shamuptin Tayta Dios nirgan:

“Israel runacunawan y Juda runacunawan mushog conträtuta ruranä junag chämunganam.

* **8:5** Tabernäculu cangantanöllam Jerusalenchö templutapis sharcatsiyargan. Tabernäculu imanö canganta musyanayquipä liyinqui Hebreos 9.1-7; Exodo 25.40; 26.30.

⁹ Tsay conträtoga manam unay Israel runacunata Egiptupita jipimur rurangä conträtunötsu canga.

Paycuna punta cag conträtücumata mana cumpliyaptinmi dejariycurgä munayan-ganta rurar cawayänanpä.

¹⁰ Tsaynö cawayänanpä dejarishga carpis paycu-nawan mushog conträtutam rurashä.

Tsay mushog conträtuta rurarmi leynicunata shonguncunaman gellgashä imaypis yarparäyänanpä.

Paycunapa Diosninmi cashä.

Paycunanam nogapa wamräcuna cayanga.

¹¹ Tsay witsanga mushog conträtuta chasquicog-cuna wamracunapita gallaycurmi rucucu-nayag llapan musyayanga Tayta Diosnincuna cangäta.

Tsaymi mana yachatsicuyanganatsu noga Tayta Diosnincuna cangäta musyayänanpä.

¹² Nogaga llapan jutsancunata perdonarmi jutsata rurayangancunataga ni imaypis yarpäshänatsu”.

¹³ Tsay ningannölla mushog conträtuta Tayta Dios rurashgana captinmi punta cag conträtuta mana välinnatsu.

9

Punta cag conträtu imanö canganta tantiyatsin-gan

¹ Unay cag conträtuchöga Tayta Dios runacunata nirgan toldërawan rurashga wayillachö imanöpis

payta adorayänanpämi. Tsay wayipa jutinmi car-gan tabernäculu.

² Tayta Dios ningannö rurayangan tabernäculoga cargan ishcay cuartuyog wayim. Yaycuna cag cuartupa jutinmi cargan “Cuartu Santo”. Tsay cuartuchömi cargan öruplica rurashga ganchis (7) rupatsicuna chiuchiyyog candelëru, Tayta Diospä churangan tanta, y tanta churacuna mësa.*

³ Tsaypita mas ruri cag cuartupa jutinnam car-gan “Cuartu Santísimo”. Tsay cuartoga cargan Tayta Dios täcunan cuartum. Tsay ishcay cuartu-cunataga racta cortinam tsaparargan.

⁴ Tayta Dios täcunan cuartuchömi cargan öruplica rurashga altar. Tsay altar jananchömi inciensita rupatsiyag. Tsay ruri cuartuchömi cargan öruwan alajashga babulpis. Tsay babulchönam wiñarargan öruplica rurashga witsi. Tsay wit-sichömi Israel runacunata Tayta Dios camaripan-gan ‘manah’ ningan micuy wiñarargan.[†] Bab-ulchönam wiñarargan Aaronpa tsegllishga tucrun y ishcay läja rumicunachö gellgashga chunca man-damientucuna.

⁵ Tsay babul jananchömi caycäyargan öruplica rurashga ishcay “querubín” ningan angelcuna. Tsay angelcunam älasnincunawan babulpa tsapanan jananpa tsaparäyargan. Maspis canrämi tsaycunapita tantiyatsinäpäga.

⁶ Tsay tabernäculuchö wagta cag cuartumanga

* **9:2** Tsay candelërupita y mësapita masta musyanayquipä liyinqui Exodus 25.23-40 y Levítico 24.1-9. † **9:4** Manah’ ningan micupä masta musyanayquipä liyinqui Juan 6.31; Numeros 11.7-9; Exodus 16.4-35.

cada junagmi sacerdöticuna yaycuyag leynincuna ninganta cumpliyänanpä.‡

7 Tayta Dios täcunan ruri cag cuartumanga mandacog sacerdötillam yaycog cada watachö juc cutilla. Tsaymanga yaycog ashmapa yawarninta aparcurmí quiquinpa jutsancunapita y runacuna mana tantiyacuypa jutsata rurayanganpita perdonta mañacunanpä.

8 Tayta Dios prohibirgan tsay täcunan ruri cag Cuartu Santisimumanga runacuna mana yaycuyänanpä. Tsaynö captinmi Espiritu Santo tantiyatsimantsic unay cag conträtulla sïgiftinga nogantsicpis Tayta Diospa nöpanman mana chänantsicpä cagta.

9 Punta cag conträtu ninganman sacerdöticuna ashmacunata altarchö rupatsiyaptinpis tsayllawanga runacuna jutsata rurayanganpita manam perdonashgatsu cayargan.

10 Tsaynömi punta cag conträtoga nicämantsic imata micunantsicpä imata mana micunantsicpä, imata upunantsicpä imata mana upunantsicpä, y yacuwan purificacunantsicpäpis.§ Tsaycunataga runacuna cumpliyänan cargan Tayta Dios mushog conträtuta ruranganyagllam.

*Jesucristupa yawarninwan perdonta
taringantsic*

11 Canan mushog conträtuchöga Señor Jesucristunam poderösü mandacog sacerdötintsic.

‡ **9:6** Tsay cumpliyangancunapita musyanayquipä liyinqui Exodo 27.20,21; Exodo 30.7,8; Levitico 24.8,9. § **9:10** Punta cag conträtuchö micuycunapä y purificacuypä musyanayquipä liyinqui Levitico 11.2,25; 15.8; Numeros 6.3; 19.13.

Payga ciëluchö cag templuman yaycurmi Tayta Diosta rugacaycämun jutsa rurangantsicpita perdonamänantsicpä. Jesucristoga manam runa rurangan templumantsu yaycushga, sinöga quiquin Tayta Dios rurangan templumannam.

¹² Tsay templuman yaycushga manam cay patsachö sacerdöticuna rurayangannö cabrapa becërrupa yawarninta aparcurtsu, sinöga quiquinpa yawarninta jicharmi nogantsic raycur wanur yaycushga. Cay patsachö mandacog sacerdötinö templuman cada wata yaycunanpa rantinmi payga juc cutilla ciëluchö caycag templuman yaycushga criyicog cagcunataga salvamänantsicpä.

¹³ Punta cag conträtuchöga nican törucunapa cabracunapa yawarnintam y ternëracunata rupatsiyanganpa uchpancunatam runacunapa janancunaman jichapäyananpä. Tsaynö jichapashga cagcunaga purificashganam caycäyag Tayta Diosta adoracuyänanpä.

¹⁴ Peru Señor Jesucristupa yawarninmi itsanga shonguntsiccunatana awimarguntsic Tayta Diosllata adoranantsicpä. Shonguntsiccunata awimänantsicpämi Espíritu Santo yanapaptin Jesucristo jutsaynag caycar nogantsic raycur cruzchö wanushga Tayta Dios munangannö. Señorllantsicpa yawarninga imanö välegmi ashmacunata pishtasquir altarchö rupatsiyanganpitapis.

Mushog cag conträtu välinanpä Jesucristo wanungan

15 Tsaynö nogantsic raycur Jesucristo cruzchö wanuptinmi Tayta Dios mushog conträtuta runacunawan rurargan. Tsaynöpam cumplishga pay munanganno cawagcunata perdonar auningan herenciata gloriachö entregananpä. Manam nogantsicpä raycurlatsu Jesucristo wanurgan, sinöga punta cag conträtuchö perdonta mañacur cawag cag runacunatapis perdonananpämi wanurgan.

16-17 Tayta Dios runacunawan rurangan conträtoga juc testamentunömi. Testamentu ruratseg runa cawaycaptinllaräga manam ima testamentupis välinrätsu. Testamentu ruratseg wanusquiptinmi itsanga tsay testamentu välin. Tsaynöllam runacunawan Tayta Dios mushog cag conträtuta rurangan välinanpäga Señor Jesucristurä yawarninta jichar cruzchö wanurgan.

18 Punta cag conträtu välinanpäpis ashmacunatarämi Moises pishtatsirgan yawarninta jichananpä.

19 Tsaynö rurananpäga llapan runacunataran liyipargan conträtuchö gellgaraycangan mandamientucunata y leycunatapis. Liyipärirnam becërrucunata cabracunata pishtasquir yawarninta gorirgan. Nircurnam tsay goringan yawarman yacuta yaparcur “hisöpu” ningan jachapa rapranta puca jiluwan juc geruman watarcur tsagtsurgan gellgarangan leycunata y runacunata.

20 Tsaycunata rurarirmi Moises paycunata nirgan: “Cay yawartaga tsagtsuyä gamcunawan Tayta Dios conträtuta rurangan välinanpämi” nir.

21 Tsaynöllam tabernäculutapis y manéjucunatapis. Moises tsagtsupargan tabernäculuchö imayca

22 Moises gellgangan leycunachöga nican imapis purificashga cananpäga yawarwan tsagtsupashga cananpämi. Yawarwan mana tsagtsupaptinga manam pipis jutsancunapita perdonacashgatsu cargan.

23 Tsaynö captinmi cay patsachö cag templuman mandacog sacerdöti yaycur ashmacunapa yawarninta tsaychö tsagtsupan. Ciëluchö cag templuman Señor Jesucristo yaycunapäga manam ashmacunapa yawarnintatsu tsagtsurgan, sinöga quiquinpa yawarnintam jichargan.

Jesucristo cruzchö wanunganpita Tayta Dios perdonamangantsic

24 Señornintsic Jesucristoga ciëluchö caycag templuman yaycusquirmi nogantsicpä Tayta Dios man mañacaycämun, manam runacuna rurangan templuman yaycuycurtsu.

25 Cielu cag templuman yaycunapäga Señor Jesucristo juc cutillam wanushga yawarninta jichar. Tsaynö carmi payga cay patsachö mandacog sacerdötinötsu caycan. Cay patsachö mandacog sacerdöticunaga templuchö ruri cag Cuartu Santisimuman watachö juc cutim yaycog ashmacunapa yawarinwan tsagtsupämunapä.

26 Ciëluchö cag templuman Jesucristo cada wata cutirga cada watachi wanunman cargan. Tsaynö carga cay patsata camangan junagpitapis ¿ayca cutirä wanunman cargan? Atsca cuti tsaynö

wanunanpa rantinmi cruzchö yawarninta jichar juc cutilla wanushga jutsantsiccunapita perdonta tarinapä.

²⁷ Runacuna juc cutillam wanuyan y tsaypitatanam cawarcayämuptin Tayta Dios juzganga.

²⁸ Runacuna juc cutilla wanungannömi Jesucristupis juc cutilla wanushga jutsantsiccunata Tayta Dios perdonamänantsicpä. Jesucristo cay patsaman cutimur mananam yapayga runacunapa jutsancuna raycur wanunganatsu. Payga cutimunga munangannö cawagcunata gloriaman pushacunapämi.

10

¹ Moises gellgangan leycunaga cashga Señor Jesucristo nogantsic raycur cruzchö wanur salvamänantsicpä cagta tantiyacunallapämi. Tsaymi tsay leycuna ningannö cada wata ashmacunata altarchö rupaycätsiyaptinpis tsaycunallawanga runacunata jutsancunapita Tayta Dios perdonargantsu.

² Perdonashgana cargo mananam jutsayog cayanganta yarparaycäyanmansu cargan. Tsaynöpis wata wata ashmacunata apapäyanmansu cargan jutsancunapita rupatsipäyanpä.

³ Cada wata ashmacunata rupatsipäyanganga jutsata rurayangancunatam yarpaycätsin.

⁴ Ashmacunata rupatsipäyangallawanga manam pipis perdonta tariyantsu. Cabracunata törucunata pishtar yawarninta jicharpis runacuna manam tsayllawanga perdonacashgatsu.

5 Tsaymi runacuna raycur wanunananpä cay patsaman shamur Jesucristo Tayta Diosta nirgan:

“Runacunapa jutsancunata perdonanayquipä ashmacunata ni chacrapita micuycunata rupatsipäyäshuptiqui ajayarguyquinam.

Tsaynam cachamarguyqui cay patsachö munangayquita ruranäpä.

6 Ashmacunata ni micuycunata runacuna apayämunganpis manam shonguyquipänatsu cashga.

7 Tsaymi noga nirgä: ‘Caychömi caycä, Taytallay. Palabrayqui nogapä gellgaranganchö ningannöllam gam munangayquita rurashä’ nir”.

8 “Runacunapa jutsancunata perdonanayquipä ashmacunata ni chacrapita micuycunata rupatsipäyäshuptiqui ajayarguyquinam” nirga punta cag conträtuchö ningancunatam Jesucristo yarpätsimantsic.

9 “Palabrayqui nogapä gellgaranganchö ningannöllam gam munangayquita rurashä” nirga punta cag conträtupa rantin mushog conträtuta rurangantanam Jesucristo nirgan.

10 Tayta Dios munanganta rurarmi Señor Jesucristo nogantsic raycur wanurgan. Payman criyicog cagcunatam Tayta Dios jutsantsiccunapita perdonamarguntsic munayninchöna cawanantsicpä. Juc cutillam Jesucristoga wanushga salvamänantsicpä.

11 Israel sacerdöticuna cada junag ashmacunata altarchö rupaycätsiyan Tayta Diosman yäracogcuna

jutsancunapita perdonashga cayänanpä. (Tsaynö rupatsiyaptinpis manam tsaycunallawanga runacuna perdonacargantsu.)

¹² Sacerdötintsic Jesucristum itsanga cruzchö juc cutilla wanushga payman criyicog cagcunaga perdonashgana cayänanpä. Wanunganpita cawarcamurmi cananga imaycawanpis munayyog carninmi Tayta Diospa derëcha cag lädunchö jamaraycan.

¹³ Tsaynö munayyog carmi chiquegnincunata infiernuman gaycunga.

¹⁴ Payman criyicog cagcunataga llapan jutsancunapita perdonar salvan Tayta Dios munanganno cruzchö wanushga carmi. Paycunataga imaypis yanapaycan Tayta Dios munanganno cawayänanpämi.

¹⁵ Tsaynö cananpä cagtam Espiritu Santo caynö nirgan:

¹⁶ “Paycunawanmi mushog conträtuta rurashä. Tsay mushog conträtuta rurarmi leynicunata shonguncunaman gellgashä imaypis yarparäyänanpä.

¹⁷ Tsaynömi llapan jutsancunata perdonar jutsata manana rurayangancunata imaypis yarparaycäshänatsu” nir.

¹⁸ Tsaynö Jesucristuman criyicur perdonashgana carmi cananga jutsa ruraynintscipita perdonashga canapä ashmacunatapis ni chacra micuycunatapis manana rupatsintscinatsu.

Tayta Diosman yäracullar cawayänanpä tantiyatsingan

19-20 Waugicuna panicuna, Jesucristo nogantsic raycur yawarninta jichanganpita Cuartu Santisimuman yaycognömi Tayta Diospa ñöpanchöna cananga caycantsic.

21 Mandacog sacerdötintsicnam Jesucristoga ciëluchö caycan.

22 Tsaynö caycaptinga Tayta Diosnintsicman mana mantsacuypa imaycay örapis mañacushun, gayacushun. Tsaynölla alli yarpaywan pay munanganno cawashun. Ima ñiacacuychö carpis payman llapan shonguntsicwan imaypis yäracushun. Jutsantsicta perdonamangantsicta agradesicushun. Y llapan jutsa ruraynintscicunata dejarishun. Tsaynöpam limpiu armacushganö Tayta Diospa ñöpanman chäshun.

23 Tayta Diosnintsicmi aunicarguntsic paypa ñöpanman Señor Jesucristo pushacamänantsicpä. Aunicargantsiccunataga imaypis cumplinmi. Ñöpanman chänantsicpä cagta musyaycarnaga mana dejaypa payllamanna yäracur munanganno cawashun.

24-25 Waquin criyicog mayintscicuna Tayta Diosman mañacuyänanpä goricayta gelanäyanganno ama cashuntsu. Señornintsic Jesucristo cutimunanpäna cagta musyaycarga imaypis goricashun. Tsaynö gorifar willacuyninta shumag yachatsinacushun jucnintsic jucnintsicpis cuyanacur cawanantsicpä.

26 Jesucristupa willacuyninta chasquicushgana caycar pipis jutsa rurayllachö cawarga nogantsic raycur wanunganta manam ni imapä

cuentaycäyantsu. Nogantsic raycur wanunganta mana cuentagcunataga Tayta Dios mananam perdonangatsu.

²⁷ Jesucristuta chasquicurcur jutsallachö cacogcunataga fisyu final junagchö yaycuyänanpä rauraycag ninallanam shuyaraycan.

²⁸ Moises gellgangan leycunata mana cäsur jutsa ruragcunata ishcag o quimsag testigu shimpitinga mana cuyapaypam wanutsiyag.

²⁹ Jesucristuman criyicurcur manana cäscucuyaptinga ¿manatsurä mana cuyapaypa infiernuman gaycucäyanga? Tayta Dios perdonamänantsicpä Jesucristo yawarninta jichar cruzchö wanushga caycaptinmi paycunaga yarpäyan nogantsicpä raycur wanungan mana välinganta. Tsaynöpam tsay runacunaga cuyapäccog Espiritu Santuta pasaypa rabyacätsiyan.

³⁰ Tsaynö jutsa ruragcunapäga Tayta Dios nirgan:

“Nogam mana cäscur llutan ruragcunataga mana cuyapaypa castigashä” nir.

Nircur mastapis nirganmi:

“Criyicarcamur jutsallachö cawacogcunataga nogam juzgashä” nir.

³¹ ¡Pasaypa mantsaripämi ñacayanga Tayta Diosta mana cäsur rabyatsegcunaga!

³² Tsaynö caycaptina yarpäyay Señor Jesucristuta chasquicuyangayqui witsan imanö

ñacayangayquitapis. Tsay witsan mayjina ñacarpis gamcunaga mana dejaypam criyicuyarguyqui.

³³ Öracunataga ashlliy tucushgam magay tu-cushgam cayarguyqui. Waquincunatapis magay-captinmi ashlliyäyaptinmi juntacäyarguyqui.

³⁴ Tsaynömi Jesucristuman criyicuyanganpita carcelchö cagcunatapis cuyaparnin yana-paycäyarguyqui. Jesucristuman criyicuyan-gayquipita imaycayquicunata gechuyäshuptiquipis dejapariyarguyquim. Tsaynö dejapariyargayqui ciéluchö imaypis mana ushacagcunata chasquiyänayquipä cagta musyarninmi.

³⁵⁻³⁶ Waugicuna panicuna, cananpis tsaynölla Jesucristuman criyicur Tayta Diosman mana ajayaypa yäracuyay. Ima ñacaychö carpis criyicog cayniquicunachö mana ajayaypa Tayta Dios munangannö cawayay. Tsaynö cawarmi Tayta Dios aunikangantsicnölla gloriachö alli cawaychö cashun.

³⁷ Diospa palabran gellgaranganchöpis caynömi nican:

“Salvacog shamenanpä naganam öra chaycämunna.

³⁸ Gorinanpä cag runacunaga payman criyicur imaypis cawayätsun.

Criyicog carcur manana cäsumagcunataga manam ricaytapis munätsu” nir.

³⁹ Nogantsicga manam tsay infiernuman gay-cucagpä manana cäsumagcunataga manam ricaytapis munätsu” nir.

11

Unay runacunapa Tayta Diosman yäracuynincuna

¹ Tayta Diosllaman yäracur cawarmi musyantsic aunimangantsiccunataga llapanta cumplinanpä cagta. Tsaymi aunimangantsiccunata manarä ricarpis yäracog cagcunaga shuyacuntsic chasquinantsicpä cagta.

² Tayta Dios munangannö cawag unay runacunapis yäracuyayninpam salvacäyargan.

³ Tayta Diosman yäracurga criyintsicmi cay pat-satapis ciëlutapis pay nisquiptin camacanganta. Tsaynö poderösü carmi cay imayca ricaycangantsiccunatapis camashga ni imapis manacagpita.

⁴ Tayta Diosman yäracurmi pay munangannö capunganpita allinnin cagta unay Abel apargan altarchö rupatsipänänpä. Waugin Cainmi itsanga janan shongulla apapargan. Abel apanganta Tayta Dios chasquishga captinmi musyantsic Diosman yäracur munangannö cawag runa canganta.* Tsaymi Abel unayna ushacäcushga caycaptinpis tantiyacunantsic pay yäracog cangannö nogantsicpis yäracog canantsicpä.

⁵ Yäracunganpitam Enoctapis manarä wanuptin Tayta Dios gloriaman pushacushga.† Diospa pal-abranchöpis nican Enoc Tayta Dios munangannö cawangantam.

⁶ Tayta Diosman mana yäracuypa cawarga manam imanöpapis pay munangannöga cawashuntsu. Yäracunantsicpäga criyishun

* **11:4** Cuarto Santísimo imán canganta musyanayquipä liyinqui Hebreos 9.3. † **11:5** Liyinqui Genesis 5.18-24.

Dios canganta. Tsaynöllam criyinantsic aunimangantsiccunata cumplinanpä cagta.

⁷ Noepis Tayta Diosman yäracuyninwanmi ninganta cäsur jatuncaray büquitanö arcata rurargan. Tayta Dios ningannö tamyaptin cay entëru patsachö yacu juntananpä cagta criyirmi tsay arcata rurargan tsurincuna y llumtsuynincuna mana wanuyänanpä. Tsaynömi runacunata willargan jutsa ruraynincunata mana dejarga diluviuwan ushacäyänanpä cagta. Tayta Dios ninganta criyir payman yäracog captinmi Noeta Tayta Dios jutsaynagtana chasquirgan.[‡] Tsaymi runacuna ushacäyaptinpis yäracunganpitam Noetaga Tayta Dios salvargan.

⁸ Tayta Diosman yäracurmi Abrahampis marcanta jagiriycur Dios entregananpä cag nacionman aywacurgan. Dios ningannömi aywargan may nacionman chänanpä cagta mana musyacarpis.[§]

⁹ Tsaypita Tayta Dios auningan nacionman chaycur tsaychöpis Abrahamga Tayta Diosman yäracurmi cawargan. Toldu wayita ruraycur jäpa runanöllam täcurgan. Tsaynömi ari Abrahampa tsurin Isaacpis y Isaacpa tsurin Jacobpis Tayta Diosman yäracur entregangan nacionchö täcuyargan toldu wayicunallachö.*

¹⁰ Abrahamga tsaycunallachö täcurgan quiquin Tayta Dios ciëluchö rurangan mana ushacag marcaman aywananpä cagta musyarmi.

[‡] **11:7** Liyinqui Genesis 6.9-22. [§] **11:8** Liyinqui Genesis 12.1-5.

^{*} **11:9** Liyinqui Genesis 12.6-9.

11 Tayta Diosman yäracuyninpam Sara chacwanyanganyag gollog caycaptinpis y Abraham rucuna caycaptinpis tsurin cargan. Tsaynö rucuparä tsurin cargan paycunapa wamrancuna capuyänanpä Tayta Dios ninganta criyinganpitam.[†]

12 Tsaynömi ari Abraham pasaypa rucuna caycaptin tsurin yurirgan. Tsaypita atsca watacunatarä tsay tsurinpita miragcunam estrëllacunanörä o lamar cuchunchö arënanörä yuparpis mana atipaypä mirayashga.

13 Tsaynö Tayta Dios ningannö atscaman mirayaptinpis Abraham, Sara, Isaac, y Jacob cawaycäyaptinga tsay auninganta manarämi cumplirganrätsu. Imanö captinpis paycunaga Tayta Dios auninganmanmi imaypis yäracuyargan. Manarä wanucurmi paycunaga cushicuyargan Tayta Dios auningancunata cumplinanpä cagta criyirnin. Paycunaga cay patsachö wanucogllapä carmi tantiyacuyargan gorpa cuentalla cayanganta.

14 Cay patsachö gorpanölla caycäyanganta tantiyacurmi ciëluchö mushog marcaman aywacuyänanpäna shuyacuyargan.

15 Paycunaga mananam yarpäyargannatsu yargucuyangan marcaman cutiytaga. Marcancunapä yarpararga imaycanöpapis cuticuyanmanmi cargan.

16 Tsay unay täcuyangan marcancunapitapis ciëluchö cag marca mas alli canganta musyarmi tsaytana shuyacuyargan. Diosnincuna canganta

[†] **11:11** Liyinqui Genesis 17.15-21 y 21.1-7.

criyir yäracuyanganpitam Tayta Dios cushicun. Tsaymi cananga ciëluchö marcata paycunata entregonanpä listashgata shuyaraycätsin.

17-18 Abrahampa tsurin Isaacpita atscaman mirayänanpä cagta Tayta Dios nishga captinpis Diosman yäracurmi Abrahamga tsurin Isaactapis altarchö rupatsinanpä listuna caycargan.[‡] Tsaynö rupatsinanpä Tayta Dios nirgan Abraham cäsucog canganta musyananpämi.

19 Abrahamga yarpagan Isaacta wanutsiptinpis Tayta Dios cawaritsimunanpä cagtam. Tsaynö yarpar yäracunganpitam Tayta Dios manana munargantsu Isaacta wanutsinanta.

20 Tsaynömi Isaacpis Tayta Diosman yäracurnin mañacurgan Jacobtawan Esauta imaycachöpis auninganno yanapaycunanpä. Tsaynö mañacurmi ishcan tsurincunata bendisargan.[§]

21 Jacobpis pasaypa rucuna caycar wanuy-carnam Tayta Diosman yäracurnin mañacurgan tsurin Josepa wamrancunata imaycachöpis yanapaycunanpä. Tsay willcancunata bendisar mañacurirmi Tayta Diosta adorargan tucrunta tucmacuycullarna.*

22 Josepis wanucunananpäna caycar Tayta Diosman yäracurmi Israel runacunata willargan Tayta Dios yanapaptin Egiptupita yargucuyenanpä cagta. Yarguyenanpä cagta musyarmi paycunata nirgan: “Caypita yargucur tullucunatapis goricurcur aywacuyanqui” nir.[†]

[‡] **11:17-18** Liyinqui Genesis 21.12 y 22.1-19. [§] **11:20** Liyinqui Genesis 27.27-40. ^{*} **11:21** Liyinqui Genesis 48.8-20. [†] **11:22** Liyinqui Genesis 50.24,25.

23 Tayta Diosman yäracurmi Moises yuriycuptinpis taytanwan maman quimsa quillayag pacarätsicuyargan. Tsaynö pacarätsicuyargan Egipto nacionchö rey faraon llapan ollgu wamracunata yuriyllanta wanutsiyänanpä mandashga captinmi. Waquin wamracunapita Moises mas cuyanayllapä canganta ricaycurmi Tayta Diosman yäracurnin tsaynö pacarätsicuyargan.‡

24 Tayta Diosman yäracurmi Moisespis rey faraonpa tsurin wätacuycaptinpis faraonpa willcan nishga caytaga mana munargantsu.

25 Tsaymi rey faraonpa wayinchö imayca jananchö täcunanpa rantin Israel mayincunaman geshpisquir ñacarpis paycunawan cawacurgan.

26 Paycunawan ñacargan salvador raycur ñacanganpita gloriachö premiuta chasquinanpä cagta musyarmi.

27 Yäracuyninpam Moisesga Tayta Diosta ricaycagnörä rey faraonpita yargucur mana mantsariypa Israel mayincunata Egiptupita jipirgan.

28 Tayta Diosman yäracurmi Moisesga Israel runacunata nirgan Pascua fiestata rurar punctupa quisiunnincunata yawarwan llushiyänanpä. Tsaynö ruratsirgan wanutsicog angel yawarta ricaycur tsay wayichö punta yureg wamrata mana wanutsinanpämi.§

29 Tayta Diosman yäracurmi Israel runacunapis Puca Lamarpa nänipanö tsaquillata päsayargan. Egipto runacunam itsanga jundicar ushacäyargan

‡ **11:23** Liyinqui Exodus 1.15-22 y 2.1,2. § **11:28** Liyinqui Exodus 12.21-23.

yacu juntacasquiptin Israelcunata cutitsiyänanpä gatipaycäyanganchö.*

³⁰ Tayta Diosman yäracurmi Israel runacuna ganchis (7) junag Jerico marcata tumapaycäyaptin murällancunapis juchur ushacargan.†

³¹ Tayta Diosman yäracog carmi jutsa rurag caycarpis Rahab jutiyog warmega Israel runacuna ricapacog chagcunata pacargan wanutsiyänanpä cagpita. Tsaynöpam Jerico marca runacuna ushacäyaptinpis tsay warmega ushacargantsu. Jerico marca runacunaga tsaynö ushacäyargan Tayta Diosta mana cäsucuyanganpitam.‡

³² Waquincuna Tayta Diosman yäracungannömi Gedeonpis, Baracpis, Sansonpis, Jeftepís, Davidpis, Samuelpis, y mas waquin profëtacunapis yäracuyashga.§

³³ Tayta Diosman yäracogcunam juclä nacion runacunatapisvinciyargan. Tsaynöllam Tayta Dios munangannö Israel mayincunataga rasun cagllata juzgayargan. Tayta Dios paycunata auningancunata llapantam cumplirgan. Tsaynömi leoncunapis paycunataga mana micurgantsu.

³⁴ Waquintaga ninapis manam rupargantsu. Waquincunaga espädawan wanutsiyänan caycaptinmi geshpicuyargan. Paycunaga wallcaglla caycarmi Tayta Diosman yäracur

* **11:29** Liyinqui Exodo 14.21-31. † **11:30** Liyinqui Josue 6.12-20.

‡ **11:31** Liyinqui Josue 2.1-14 y 6.22-25. § **11:32** Liyinqui Gedeonpä (Jueces capítulo 6-pita 8-yag), Baracpä (Jueces capítulo 4-pita 5-yag), Sansonpä (Jueces capítulo 13-pita 16-yag), Jeftepä (Jueces 11.1-pita 12.7-yag).

vinciyargan chiquegnin soldäducuna maytsica cayaptinpis.

³⁵ Tsaynöllam Tayta Diosman yäracog waquin warmicunapis ricayargan wawancuna wanush-gata cawaritsimunganta.*

Waquintanam Tayta Diosman yäracogcunata ñacatsirnin wanutsiyargan. Tsaynö ñacatsir wanutsiyaptinpis paycunaga llapan shongunwanmi Tayta Diosman yäracuyargan. Paycunaga imaycanöpa wanuyargan Tayta Dios cawatsimunapä cagta musyarnam.

³⁶ Tsaynöllam waquincunata ashliiyargan, magayargan, y waquincunatanam carcelcunachö cadinacunawan watarätsiyargan.

³⁷ Waquincunataga samgaypam wanutsiyargan. Waquintanam serrüchuwan pullanninpa cutsuyargan. Waquincunatanam espädawan tucsiypa wanutsiyargan. Waquincunananam pasaypa pobri carnin üsha garatsata y cabra garatsata röpancuna ruraycur uraypapis witsaypapis puriyargan.

³⁸ Tayta Dios munangannö cawayanganpitam paycunata runacuna chiquiyargan. Tsayläya chiquishga carmi puricuyargan tsunyagcunapa machaycunapa pacacurnin.

³⁹ Tsaynö ñacarpis llapan shonguwan yäracuyanganpitaga Tayta Dios cusicurganmi. Tsay unay runacuna wanuyargan Señor Jesucristo manarä shamuptinmi.

* ^{11:35} Wanunganpita cawarimog wamracunapä mastas musyanayquipä liyinqui 1 Reyes 17.17-24 y 2 Reyes 4.25-37.

40 Cananmi itsanga Jesucristo shamushgana. Cruzchö wanunganpitam paycunapis nogantsicpis salvacionta tariguntsic.

12

Imaypis Jesucristuman yäracunantsicpä yätsingan

1 Tsaynö ari atsca runacuna Tayta Diosman yäracuyanganta musyaycarga juc runa llallinacunapä gepinta dejaycognö nogantsicpis llapan jutsa ruraynintsicta jagiriycushun. Nircurna Tayta Diosman yäracur pay munangannö wanungantsicyagpis cawacushun.

2 Tayta Diosman yäracur cawanantsicpäga Señor Jesucristo imanö cawangantapis tantiyacushun. Payga gloriaman chänanpä cagta musyarmi Tayta Dios munangannö cawargan cruzchö ñacar wanunapä caycarpis. Tsaymi cananga cawarcamur Tayta Diospa derëcha cag lädunchö jamarayan.

3 Tsaynö captinmi imachö ñacarpis shumag tantiyacunantsic Señor Jesucristo ñacanganta. Tsayta tantiyacurga ima ñacacuychö carpis mana ajayapam payman yäracullar cawanantsic.

4 Manam maygayquipis payman yäracuyayniquipaga wanuyarguyquirätsu. Gamcunaga ñimanirtä ichic ñacaycuna päsayäshuptiqui Señor Jesucristuman criyicuytapis dejariyarguyqui?

5 Tayta Diospa wamrancunana caycarpis yätsicuyninta gongasquiyarguyquicu? Palabran gellgaranganchö caynömi nican:

“Tayta Diosman yäracuyangayquipita ñacarnin ama paypita resenticuyaytsu.

Resenticuyänayquipa rantinga tantiyacuyay Tayta Dios munaptin tsaynö ñacaycäyangayquita.

Tsaynö ñacaycunawanmi pay tantiyaycätsiyäshunqui munangannö cawayänayquipä.

6 Tayta Diosga wamrancunata cuyarmi mana dejaya yachatsir tantiyaycätsin” nir.

7 Tayta Diospa cuyay wamrancuna caycarga ima ñacaychö carpis ama sienticuyaytsu. Pi runapis wamrancuna cäsucog cayänanta munar shumag yachatsingannömi gamcunatapis Tayta Dios tantiyaycätsiyäshunqui ima ñacaychö cayaptiquipis pay munangannö cawayänayquipä.

8 Tayta Dios tsaynö mana tantiyatsiyäshuptiquega manam rasunpa wamrancunatsu caycäyanqui. Payga llapan wamrancunatam tantiyatsin pay munangannö cawayänanpä.

9 Piwan maywanpis alli cawanantsicpämi nogantsictapis papänintsiccuna ajäpayapapis yachatsimarguntsic. Tsaynö ajäpaypa imaycanöpa yachatsimashgapis sienticunantsicpa rantinmi wiycurguntsic tantiyacur allita ruranantsicpä. Tsaynö caycaptingga ¿imanirtä wiycushwantsu Tayta Dios munangannö cawanantsicpä imayca ñacaycunawanpis tantiyatsimashga?

10 Papänintsiccuna maquinchö cangantsicyagllam ayvëcis llutan ruraynintsiccunata yachatsir tantiyatsimantsic. Tayta Diosmi itsanga shumag tantiyatsimantsic pay munangannö cawanantsicpä.

11 Tayta Dios ayvëcisga imayca ñacaycunawanran tantiyatsimantsic alli cawayta. Tsaynö ñacarpis shumag tantiyacurga cushishgam Tayta Dios munangannö cawacuntsic.

12 Tsaynö caycaptina, waugicuna panicuna, ¿imanirtä ñiacaycuna chämuptin pasaypa llaquicur jucläyashgana caycäyanqui? Ima ñacaychö carpis Tayta Dios yanapaycämashgaga mana ajayaypa payman yäracur cawayay.

13 Ñacarpis tsaynö yäracuyangayquita ricayäshurniquim waquin janan shongulla criyicog mayiquicunapis tantiyacur mana ajayaypana Tayta Diosman rasunpa yäracuyanga.

Tayta Diospa willacuyninta imaypis cäsucunapä yätsingan

14 Piwan maywanpis cuyaypä munaypä shumag cawayay. Ama jutsa rurayman ishquiyaytsu. Jutsa ruraychö cawagcunaga manam pipis Tayta Diospa ñöpanman chäyangatsu.

15 Tsaynö caycaptina pagtatä chucru shongu car jutsata ruraycäyanquiman. Jutsallachö cawayaptiquega juccunapis gamcunata ricaycuyäshurmi jutsaman ishquir Jesucristumanga manana criyicuyangatsu. Tsaynö jutsaman ishquitsicog cayänayquipa rantinga jucniqui jucniquicunapis alli yätsinacur cawayay.

16 Pagtatä maygayquipis unay Esaunö Tayta Dios ningancunata imapäpis mana cuentar caycäyanquiman.* Esaoga Isaacpa mayor tsurin cashga carninmi chasquinan cargan punta

* **12:16** Liyinqui Genesis 25.29-34.

yuriy canganpita bendicionta. Bendicionninta chasquinan caycaptinpis pasaypa mallagarmi juc mati micuypä raycur gepan cag wauginta tsay bendicionninta goycurgan.

¹⁷ Tsaynö Jacob chasquinganchöran Esaupis tsay bendicionta papäninpita chasquiyya munacurcurgan. Peru mayläya wagarpis manam chasquirgannatsu.[†]

¹⁸ Sinai jircachö Israel runacunawan Tayta Dios punta cag conträtuta ruraptinga ruparganmi nianpis, pasaypam patsapis tsacasquirgan y feyupam vientumurgan.

¹⁹⁻²⁰ Tsaychöga cornëtata tucayämunganpis pasaypam wiyacämurgan. Tayta Dios mantsaripä parlamurmi nirgan: “Runa ni ashmacuna jirca chaquillanmanpis witsag cagga samgaypa wanutsishgam canga” nirnin. Tsayta wiyarnam Israel runacuna pasaypa mantsarirnin Moisesta rugacuyargan payllana Tayta Dioswan parlamunanpä.

²¹ Tsaynö pasaypa mantsaripä captinmi Moisesspis nirgan: “Nogapis pasaypa mantsariywans tsuctsucyäran” nir.

²² Nogantsicga manam Sinai jircaman witsäregnötsu caycantsic, sinöga ciëluchö caycag Jerusalen marcaman aywagnönäm caycantsic. Tsaychömi yupaytapis manana atipaypä atsca angelcunapis Tayta Diosta cushishga alabacyäyan.

²³ Tsaychömi Diosman imaypitapis yäracogcunawan goricagpäna caycantsic. Paycunapapis nogantsicpapis jutintsiccunaga

† **12:17** Liyinqui Genesis 27.1-40.

Tayta Diospa librunchönam gellgaraycan. Pitapis maytapis juzgacog Tayta Diospa ñöpanman chashga cuentanam caycantsic.

24 Señor Jesucristuwanipis goricasghanönam caycantsic. Paymi wanurgan nogantsicwan Tayta Dios mushog conträtuta ruranganta cumplirnin tsaynöpa salvamänantsicpä. Yawarninta Abel jichanganga wanutsegnin maldicionädu cananpämi cargan. Jesucristo wanur yawarninta jichanganmi itsanga jutsantsiccunapita perdonashga canantsicpä caycan.

25 Tsaynö caycaptina Diosnintsic salvaycämashganaga willacuyninta shumag wiyacushun. Tsunyag jircacunata purir Moises willacunganta Israel runacuna mana wiyacur ushacäyangannömi nogantsicpis Diosnintsicpa willacuyninta mana wiyacurga castigunwan ushacäshun.

26 Israel runacunata Tayta Dios Sinai jircachö parlapaptin tsay jircapis pasaypam cuyurgan. Tsaynö captinmi Tayta Diospa palabran gellgaranganchöpis nican: “Cananga manam patsalatatsu cuyutsishä, sinöga ciëluntintanam cuyutsimushä” nir.

27 Tayta Dios tsaynö nirnin tantiyatsimantsic mana wiyacog cagcunata juzganapä cagtam. Payta chasquicur nimangantsiccunata wiyacog cagcunataga ñöpanman apacamäshun imayyagpis cawanantsicpä.

28 Nöpanman apacamänantsic caycaptina Tayta Diostaga agradesicur llapan shonguntsicwan adorashun. Paypa willacuynintaga imaypis wiyacur cäsucushun.

29 Mana cäsucogcunataga Tayta Dios infiernu rau-raycagmanmi gaycunga.

13

Tayta Dios munangannö cawanantsicpä cagta yätsingan

1 Señornintsic Jesucristuman criyicog mayiqui-cunawan imaypis cuyanacur cawayay.

2 Tsaynölla pipis wayiquicunaman posädata ashir chämuptin patsaycatsiyanqui. Tsaynömi unaypis waugintsiccunapis posädata ashir chaptin angelapis posadaycatsiyänä mana musyaycar.

3 Señor Jesucristuman criyicuyanganpita carcelchö wichgaragcunata ama gongayanquitsu. Imaycachöpis yanapayanqui Jesucristuman criyicuyanganpita ñacacogcunata. Gamcunapis paycuna ñacayangannö ñacaycäyangayquita yarpäriyanqui.

4 Majayog cagcuna majayquicunawan shumag cuyanacur cawayay. Pipis majanta engañar jucwanga puritsuntsu. Tayta Diosmi juzganga adulteriu jutsata ruragcunata y majaynag caycar jutsa ruragcunata.

5 Tsaynö ama gellëpä mallagashga cayaytsu. Tsaypa rantinga Tayta Dios yanapayäshungayquillawan cushishga cawacuyay. Ama gongayaytsu Tayta Dios caynö ninganta:

“Imaypis mana dejaypam gamcunata yanapayäshayqui”.

6 Maspis Tayta Diospa palabbranchöga caynömi gellgaraycan:

“Tayta Dios imaypis yanapaycäyämptinga manam imatapis mantsacullätsu.

Runa mayicuna mayläya ñacatsiyämaptinpis Tayta Diosllamanmi imaypis yäracuyväshä” nir.

7 Shumag tantiyacuyay Tayta Diospa alli willacuyninta willapäyäshogniquicuna Tayta Diosman yäracur cawayangantapis. Paycuna cawayangannö gamcunapis Tayta Diosman yäracur imaypis cawayay.

8 Jesucristoga cananpis waraypis imaypitapis imayyagpis Señornintsicmi caycan.

9-10 [Willacuyninpis manam ni imay trocacangatsu.] Tsaynö caycaptinga pipis llutancunatatä yachatsiyäshunquiman: “Jerusalen altarchö ashmacunata rupatsir fiestata rurayaptin gamcunapis marcayquicunachö goraycur fiestata rurayay. Fiestata rurar micuyaptiquim Tayta Dios perdonayäshunqui jutsayquicunapita” nir. Tsaynö yachatsicuyaptin ama cäsupäyanquitsu. Tayta Diosga jutsantsicunapita perdonamantsic Señor Jesucristuta chasquicushgam, manam fiestata rurar micuya ta micungantsicpitatsu ni ashmacunata altarchö rupatsingantsicpitatsu. Tsaynö rurayaptinrä Tayta Dios perdonananpä cagta yarpagcunaga manam salvacäyangatsu.

11 Punta cag conträtullawanrä caycarpis mandacog sacerdoticuna ashmacunata pishtascärir yawarnintam Cuartu Santisimuman

yaycatsiyag Tayta Diosman mañacunananpä. Tsaynö mañacuyag runacuna jutsa ruraynincunapita perdonashga cayänanpämi. Nircur tsay ashmacunapa aytsantaga taycäyangán marcapita jipirirmi rupatsiyag.

¹² Tsaynöllam Señornintsic Jesucristutapis marcapita jipisquir crucificaypa wanutsiyargan. Yawarninta jichar wanuyninpam jutsantsic-cunata Tayta Dios perdonamarguntsic.

¹³ Tsaymi nogantsicpis Señor Jesucristo ñacangannö ñacanantsic captinpis o payta runacuna jamuräyangannö jamurashga canantsic captinpis payllaman imaypis yäracur cawashun.

¹⁴ Nogantsic cay patsachöga gorpa cuentalla carmi ciëluchö mushog marcatana shuyacuycantsic.

¹⁵ Tsaynö caycaptinga Jesucristuman yäracur Tayta Diosta imaycay örapis alabashun llapan shonguntsicwan.

¹⁶ Tsaycunata mana gongaypa jucniqui jucniquicunapis cuyanacur imaycallawanpis yanapanacuyay. Tsaynö yanapanacur cawagcunapäga Tayta Dios cushicunmi.

¹⁷ Tayta Diospa alli willacuyninta yachatsiyäshogcunata cäsucuyanqui. Tayta Diosta cuentata goyänanpä cagta musyarmi paycunaga imaypis shumag ricayäshurniqui yachaycätsiyäshunqui. Tsaynö caycaptinga gänaswan cushishga shumag chasquicuyay. Paycunata tsaynö mana chasquicuyaptiquega Tayta Diospa willacuynin yachatsiyäshungayquipis ¿imapärä väliyäshunqui?

¹⁸ Tayta Dios munangannö imaypis cawayänäpä mañacayämuy.

19 Y Tayta Diosman mañacayämuy gamcunaman yapay juc junag cutiramunäpäis.

Cartapa ushanan

20-21 Alli caway gomagnintsic Tayta Dios imaypis yanapaycuyäshunqui jutsata mana ruraypa pay munangannölla cawayänayquipä. Tsaynö shumagna cawanantsicpämi Señornintsic Jesucristo yawarninta jichar cruzchö wanushga. Pay wanuyninpam Tayta Dios nogantsicwan conträtuta rurashga jutsantsicpita imaypis perdonamänantsicpä. Nircurmí Jesucristuta Tayta Dios wanunganpita cawatsimushga. Tsaynam cananga juc runa üshancunata mitsicur ricanganno nogantsictapis Señor Jesucristo imaycay örapis ricaycämantsic. ¡Tsaynö canganpita imayyagpis Señornintsic Jesucristo alabashga caycullätsun!

22 Waugicuna panicuna, cay cartallächö yätsimungäcunata shumag tantiyacur chasquicuyay.

23 Waugintsic Timoteo carcelpita yargamushganam. Gmcuna cagpa watucagniquicuna manarä shamuptü cayman chämuptinga ishcäcunam shayämushä.

24 Salüdulläta willaycuyay Tayta Diospa willacuyninta willacogcunata y llapan criyicog waugicunata panicunata. Italia nacionpita criyicogcunapis tsaynöllam salüduncunata gamcunapä apatsicayämun.

25 Tayta Diosllantsic llapayquita cuyapäcog cayninwan yanapaycuyäshuy alli cawayänayquipä.

**Mushog Testamento
New Testament in Quechua, Southern Conchucos
Ancash (PE:qxo:Quechua, Southern Conchucos
Ancash)**

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Quechua, Southern Conchucos Ancash

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Quechua, Southern Conchucos Ancash

qxo

Peru

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Quechua, Southern Conchucos Ancash

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,
please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
f9dc0e05-0d43-5c6e-a9f5-a2adc7198b7a